



**Creative Commons** è una "charitable corporation" stabilita nello stato del Massachusetts, USA. I "project lead" delle giurisdizioni in cui è stata effettuata la traduzione delle licenze Creative Commons collaborano alla loro diffusione. Creative Commons International (<http://creativecommons.org/worldwide/>) e i "project lead" sono entità indipendenti e separate, benché entrambe collaborino per promuovere la diffusione delle licenze e degli strumenti Creative Commons.

L'idea alla base di Creative Commons è che alcune persone potrebbero non voler esercitare tutti i diritti di proprietà intellettuale che la legge conferisce loro. Crediamo che esista una richiesta inascoltata di uno strumento facile ma affidabile per comunicare al mondo "Alcuni diritti riservati" o addirittura "Nessun diritto riservato". Molte persone pensano da tempo che il diritto d'autore in stile "Tutti i diritti riservati" non li aiuti ad ottenere la notorietà e l'ampia distribuzione che vogliono. Molti imprenditori e artisti, per assicurarsi un ritorno dal loro investimento creativo, preferiscono affidarsi a modelli di business innovativi piuttosto che a un diritto d'autore forte. Altri ancora vogliono contribuire e partecipare al patrimonio intellettuale comune. Qualsiasi siano le ragioni, è chiaro che molti cittadini della Rete vogliono poter condividere le proprie opere - e il potere di riutilizzarle, modificarle o distribuirle - a condizioni meno restrittive. Creative Commons intende aiutare le persone ad esprimere il loro desiderio di condivisione offrendo al mondo, gratuitamente, degli strumenti in tal senso.

## **LE LICENZE CREATIVE COMMONS**

Le licenze di Creative Commons sul diritto d'autore e gli strumenti creano un equilibrio all'interno del tradizionale ambiente dei "Tutti i diritti riservati" che le leggi sul copyright creano. I nostri strumenti danno a chiunque dai creatori individuali alle grandi compagnie ed istituzioni un semplice, standardizzato modo di garantirne il rispetto dei permessi sul diritto d'autore ai loro lavori creativi. La combinazione dei nostri strumenti ed i nostri utenti è un vasto ed in crescita bene comune digitale, un pozzo di contenuti che possono essere copiati, distribuiti, modificati, miscelati, ed usati come base di partenza, tutto entro i limiti della legge sul copyright.

## **Progettazione della licenza e suoi fondamenti**

Tutte le licenze Creative Commons hanno importanti caratteristiche in comune. Ogni licenza aiuta i creatori — li chiamiamo licenziatari se se usano i nostri strumenti — detengono i diritti d'autore mentre permettono a terzi di copiare, distribuire e compiere alcuni usi delle loro opere — perlomeno non commercialmente. Ogni licenza Creative Commons assicura inoltre ai licenziatari di ricevere i crediti che meritano per il loro lavoro. Ogni licenza Creative Commons è effettiva in tutto il mondo e permane ed è applicabile fino a che il diritto d'autore esiste (perché sono costituite sul diritto d'autore). Queste caratteristiche comuni servono come una linea di base, in cima alla quale i licenziatari possono scegliere di garantire permessi addizionali quando decidono come vogliono che le loro opere vengano usate.

Un licenziatario Creative Commons risponde a poche semplici domande mentre sceglie la licenza — prima, voglio concedere l'uso commerciale o no, e quindi seconda, voglio permettere opere derivate o meno? Se un licenziatario decide di approvare opere derivate, può anche scegliere di richiedere che chiunque usi l'opera — li chiamiamo licenzianti — di mettere la nuova opera disponibile sottoposta agli stessi termini di licenza. Chiamiamo quest'idea "ShareAlike" ed è uno dei meccanismi che (se scelto) aiuta i beni comuni digitali a crescere nel tempo. ShareAlike è ispirato dalla GNU GPL, usata da molti software gratuiti e progetti open source.

Le nostre licenze non intaccano le libertà che la legge garantisce agli utenti di opere creative altrimenti protette dal copyright, come delle eccezioni e limitazioni della legge sui diritti d'autore come il commercio legittimo. La licenza Creative Commons richiede ai licenziatari l'autorizzazione a fare uno qualsiasi dell'opera che la legge riserva esclusivamente al licenziatario e che la licenza non ammette esplicitamente. I licenziati devono dar credito al licenziatario, mantenere le informazioni di copyright su tutte le copie dell'opera, ed il link alla licenza dalle copie dell'opera. I licenziati non possono utilizzare misure tecnologiche per limitare l'accesso all'opera da parte di terzi.

### **Tre "Livelli" di Licenze**

#### **Processabile Automaticamente**

#### **Comprensibile agli Esseri Umani**

#### **Codice Legale**

Le nostre licenze pubbliche per i diritti d'autore incorporano un unico ed innovativo design a "tre livelli". Ogni licenza parte con un tradizionale strumento legale, nel registro linguistico e formattazione del testo che molti avvocati conoscono ed apprezzano. Lo chiamiamo il livello del Codice Legale per ogni licenza.

Ma dato che molti creatori, educatori e scienziati non sono infatti avvocati, facciamo anche le licenze disponibili in un formato che le persone normali possono leggere — l'Atto Commons (anche conosciuto come la versione "umana leggibile" della licenza). L'Atto Commons è un utile riferimento per licenziatari e licenziati, riassumendo ed esprimendo alcuni dei più importanti termini e condizioni. Pensa dell'Atto Commons come un'interfaccia user-friendly del Codice Legale, anche se l'Atto in sé non è una licenza, ed i suoi contenuti sono parte del Codice Legale stesso.

L'ultimo livello dello schema della licenza riconosce che il software, dai motori di ricerca alla produttività d'ufficio all'editing musicale, gioca un ruolo enorme nella creazione, copia, scoperta e distribuzione delle opere. Al fine di rendere facile al web di sapere quando un'opera è disponibile sotto licenza Creative Commons, forniamo una versione "leggibile dalla macchina" della licenza — un riassunto delle libertà chiave e degli obblighi scritti in un formato che i sistemi software, motori di ricerca, ed altri tipi di tecnologia possono capire. Abbiamo sviluppato un modo standardizzato di descrivere licenze che i software possono comprendere chiamato CC Rights Expression Language(CC REL) per realizzarlo.

La ricerca di contenuto aperto è una funzione importante consentita dal nostro approccio. Puoi usare Google per cercare contenuti Creative Commons, cercare delle immagini su Flickr, album su Jamendo, e files multimediali in genere su SpinXpress. La Wikimedia Commons, il repository multimediale di Wikipedia, è un utilizzatore fondamentale anche delle nostre licenze.

Presi insieme, questi tre livelli di licenze assicurano che lo spettro di diritti non è soltanto un concetto legale. È qualcosa che i creatori delle opere possono capire, i loro utilizzatori possono capire, ed anche il Web stesso può capire.

## Le licenze



### Attribuzione CC BY

Questa licenza permette a terzi di distribuire, modificare, ottimizzare ed utilizzare la tua opera come base, anche commercialmente, fino a che ti diano il credito per la creazione originale. Questa è la più accomodante delle licenze offerte. È raccomandata per la diffusione e l'uso massimo di materiali coperti da licenza.



### Attribuzione - Condividi allo stesso modo CC BY-SA

Questa licenza permette a terzi di modificare, ottimizzare ed utilizzare la tua opera come base, anche commercialmente, fino a che ti diano il credito per la creazione originale e autorizza le loro nuove creazioni con i medesimi termini. Questa licenza è spesso comparata con le licenze usate dai software opensource e gratuite "copyleft". Tutte le opere basate sulla tua porteranno la stessa licenza, quindi tutte le derivate permetteranno anche un uso commerciale. Questa è la licenza usata da Wikipedia, ed è consigliata per materiali che potrebbero beneficiare dell'incorporazione di contenuti da progetti come Wikipedia e similari.



### Attribuzione - Non opere derivate CC BY-ND

Questa licenza permette la redistribuzione, commerciale e non, fintanto che viene trasmessa intera ed invariata, dandoti credito.



### Attribuzione - Non commerciale CC BY-NC

Questa licenza permette a terzi di modificare, ottimizzare ed utilizzare la tua opera come base per altre non commerciali, e benché le loro nuove opere dovranno accreditarti ed essere non commerciali, non devono licenziare le loro opere derivate con i medesimi termini.



### Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo CC BY-NC-SA

Questa licenza permette a terzi di modificare, redistribuire, ottimizzare ed utilizzare la tua opera come base non commerciale, fino a che ti diano il credito e licenzino le loro nuove creazioni mediante i medesimi termini.



### Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate CC BY-NC-ND

Questa licenza è la più restrittiva delle nostre sei licenze principali, permettendo a terzi soltanto di scaricare le tue opere e condividerle ad altri fino a che ti diano il giusto credito, ma non possono cambiarle in nessun modo od utilizzarle commercialmente.

Forniamo anche strumenti che operano nello spazio “tutti i diritti garantiti” del pubblico dominio. Il nostro strumento CC0 consente al licenziante di rinunciare a tutti i diritti e inserire un'opera nel pubblico dominio, e il nostro Marchio di Pubblico Dominio consente ad ogni utente del web di “contrassegnare” un'opera come facente parte del pubblico dominio.

TRATTO DA <http://www.creativecommons.it/faq#45>

<https://creativecommons.org/licenses/?lang=it>